

## REGOLE DI SOGGIORNO NELLE FAMIGLIE

I soggiorni nelle famiglie sono stati attentamente selezionati al fine di assicurare le migliori condizioni per ogni studente. Le famiglie possono essere composte sia da una coppia con o senza figli, sia da uomini o donne single. La scelta di un soggiorno in famiglia offre una possibilità in più di continuare a parlare in spagnolo anche oltre l'orario dei corsi, nonché la possibilità di imparare di più in merito alla cultura spagnola. In alcune occasioni le famiglie o i riceventi accolgono più di uno studente.

In tal caso chiediamo gentilmente che gli studenti si adattino alle usanze e alle regole della casa ospitante.

### Pasti

A seconda della modalità scelta, agli studenti verranno dati fino a 3 pasti al giorno, 7 giorni alla settimana. Tuttavia, di domenica, la famiglia potrebbe offrire pasti più semplici. Il cibo potrebbe essere differente dal quello del vostro paese di provenienza. La colazione di solito è leggera e consiste in frutta, cereali, latte, caffè, pane tostato con olio o burro. Il pranzo è il pasto più consistente della giornata e viene servito tra le 14.30 e le 15.30. La cena è più leggera e viene servita tra le 21.00 e le 22.00.

Ci si aspetta che gli studenti consumino i propri pasti nell'orario stabilito dalla propria famiglia e in generale non potranno avere accesso alla cucina negli intervalli di tempo tra un pasto e l'altro. Allo stesso modo non potranno utilizzare gli elettrodomestici della casa come ad esempio cucine a gas/induzione, forni a microonde, lavatrici, lavastoviglie, ferri da stiro, ecc. senza il permesso specifico della famiglia. Vi chiediamo, inoltre, di avvisare per tempo la famiglia in caso di ritardo o se si cancella per qualche motivo il pasto.

Bisognerà, inoltre, mettersi d'accordo con la famiglia per quanto concerne l'utilizzo e il self-service del frigorifero.

Le famiglie sono sempre informate prima del vostro arrivo della presenza di eventuali allergie alimentari.

### Emergenze sanitarie

**Se durante il soggiorno dovesse presentarsi qualche problema di salute il personale della nostra Scuola si incaricherà di accompagnare lo studente ad una visita medica; per tale motivo è imprescindibile avere sempre con sé la Tessera Sanitaria Europea. Lo studente si incaricherà di possederla fin dal momento del suo arrivo in Spagna portandosela dal suo Paese di origine. Nel caso fosse presente un'assicurazione privata lo studente dovrà essere a conoscenza dei vari centri presenti a Siviglia convenzionati con l'assicurazione di modo che non si presentino problemi di assistenza o di pagamento di eventuali fatture mediche.**

### Biancheria da letto

Lenzuola e asciugamani saranno forniti dalla famiglia e verranno cambiati con cadenza settimanale.

### Bucato e ferro da stiro

Questi servizi verranno offerti dalla famiglia almeno una volta a settimana; ricordiamo che non è consentito l'utilizzo della lavatrice o del ferro da stiro da parte dello studente.

### Fumo

Come norma generale è proibito fumare all'interno della casa che vi ospita a meno che non si prendano accordi differenti con la famiglia.

### Stanze da letto

Le stanze da letto saranno completamente attrezzate con letto, scrivania, sedia, armadio, bagno condiviso o ad uso esclusivo.

Lo studente dovrà autorizzare la famiglia per la pulizia della stanza durante il suo soggiorno. Nel caso non autorizzi espressamente la famiglia sarà responsabilità dello studente mantenere la propria stanza pulita e ordinata.

## **Orari**

Lo studente dovrà sempre comunicare alla famiglia l'orario di arrivo a casa di sera. Le famiglie sono informate in merito al calendario delle vostre attività sia dentro che all'esterno della Scuola. È tassativo comunicare sempre alla famiglia ogni variazione o cambio d'orario.

## **Chiavi**

La famiglia ospitante deciderà se consegnare o no le chiavi di casa allo o agli studenti. Qualora le chiavi non venissero consegnate gli studenti devono sempre avvisare la famiglia in merito all'orario di rientro a casa affinché qualcuno della famiglia possa aprirgli. In caso di smarrimento delle chiavi lo studente si farà carico dei costi per il cambio della serratura. Si ricorda, inoltre che è assolutamente vietato fare copie delle chiavi e che è obbligatorio sottostare alle norme di sicurezza dettate dalla famiglia.

## **Costi extra**

Se dovessero prodursi per qualche motivo dei costi eccessivi lo studente dovrà farsene carico. Bisogna considerare che in Spagna il costo dell'energia elettrica è alto pertanto ci si aspetta che lo studente faccia buon uso di qualsiasi apparecchiatura elettrica e presti più attenzione rispetto a com'è abituato nel proprio paese di origine.

## **Visite**

Lo studente dovrà chiedere il permesso alla famiglia nel caso in cui dovesse ricevere delle visite. Non è permesso il pernottamento dei visitatori nella casa.

Termine del soggiorno

Al termine del soggiorno lo studente riconsegnerà le chiavi alla famiglia. Inoltre, ci si aspetta che lasci la propria stanza in condizioni accettabili dal punto di vista dell'ordine e della pulizia.

## **Danni**

In caso di avarie o problemi nella casa lo studente dovrà comunicarlo alla famiglia o alla Scuola al fine di risolverlo nel più breve tempo possibile. I costi derivanti da rotture di utensili o mobili verranno addebitati allo studente.

## **Informazioni generali:**

Lo studente, in qualità di studente straniero, sarà soggetto durante il suo soggiorno alle leggi spagnole, alle regole della Scuola, alle norme dettate dalla famiglia che lo accoglie e a quanto contenuto nel presente documento.

Si rende noto allo studente che la Spagna è un paese nel quale vivono immigranti di differenti razze o nazionalità e le famiglie possono essere composte da padre e madre o semplicemente da uno solo di essi e che possono essere presenti o no figli. In Spagna è illegale qualsiasi tipo di discriminazione, sia essa di razza, religione o di stato civile; pertanto lo studente accetterà qualsiasi tipo di famiglia che venga selezionata senza dare importanza alla razza, religione o stato civile.

Lo studente sarà incluso nelle attività quotidiane della famiglia. Le case dovranno essere adeguate per il soggiorno dello studente e i componenti della famiglia parleranno in lingua spagnola indipendentemente dall'origine o provenienza dello studente. Se nella famiglia non saranno presenti tali caratteristiche la Scuola si impegna a migliorare la situazione e, nel caso non fosse possibile, può sostituire la famiglia. La richiesta di cambio di famiglia dev'essere documentata e a seguito di un fatto grave; per i motivi non gravi si cercherà sempre di migliorare o cambiare la situazione esistente all'interno della famiglia. Le famiglie che collaborano con la Carlos V posseggono una pluriennale esperienza nell'accoglienza di studenti e vengono costantemente valutate dagli studenti ospitati in precedenza mediante questionari di soddisfazione. In presenza di un fatto grave la Scuola richiederà una relazione per iscritto e sarà solo ed esclusivamente la Scuola che autorizzerà o no il cambio di sistemazione.

Lo studente che non rispetterà le sopracitate regole di Convivenza o che presenteranno un comportamento non adeguato durante le lezioni nella Scuola, durante gli stages nelle aziende, durante le attività culturali o extra o durante le escursioni riceveranno delle avvertenze da parte della Scuola. Tali avvertenze saranno firmate dal coordinatore della Scuola e sottoscritte dallo studente. Nell'avviso verrà descritta la motivazione della comunicazione e verrà archiviata dalla Scuola riportandone copia al

genitore o tutore legale dello studente. Se verranno emesse 3 avvertenze nei confronti dello stesso studente si procederà all'espulsione dello studente dal corso o dal programma nel quale partecipa.

Nella Scuola sono presenti i certificati penali di tutti i membri delle famiglie che si dedicano all'accoglienza degli studenti.

Di seguito elenchiamo a titolo di esempio alcuni comportamenti che provocheranno l'emissione di un'avvertenza da parte della Scuola:

#### **A Scuola:**

- Ritardi ricorrenti
- Rifiuto di partecipare alle attività organizzate dalla Scuola
- Assenza ingiustificata senza previo avviso a Scuola
- Assenza ingiustificata agli stages
- Mancato avviso alla Scuola di assenza allo stage
- Mancanza di rispetto nei confronti di compagni o professori
- Mancanza di rispetto nei confronti delle attrezzature della Scuola
- Mancanza di rispetto di altre norme impartite dalla Scuola
- Mancanza di rispetto nei confronti del o dei professori della Scuola durante le attività accademiche o durante le attività extrascolastiche, attività culturali o escursioni
- Non rispettare orari o luoghi di incontro
- Non rispettare decisioni prese da qualsiasi membro dell'organizzazione della Scuola
- Mancanza di rispetto delle indicazioni della Scuola in merito agli spostamenti abituali dello studente che impediscano garantire le misure di sicurezza adeguate per l'incolumità degli studenti

#### **In famiglia:**

- Non rispettare gli orari (ora di arrivo, ora dei pasti, ecc...)
- Non aiutare nelle faccende domestiche
- Utilizzare senza permesso e in maniera non adeguata computers, telefoni, televisori e qualsiasi altro elettrodomestico di proprietà della famiglia (la decisione di permettere allo studente l'accesso ad Internet in casa spetterà alla famiglia e nel caso in cui venisse dato il permesso lo studente si accorderà previamente con la famiglia in merito all'utilizzo della rete)
- Non rispettare mobili o altri oggetti all'interno della casa
- Entrare in casa in stato di ebbrezza o in qualsiasi altro stato che possa influire sulla salute dello studente. Si ricorda che la famiglia non si assumerà mai la responsabilità qualora lo studente fosse maggiorenne
- Fare foto o registrare video e distribuirli o mostrarli a persone non appartenenti alla famiglia

#### **Con i compagni:**

- Utilizzare un linguaggio scurrile
- Insulti e offese verbali o fisiche

#### **Le seguenti infrazioni provocheranno l'espulsione immediata dal corso o dal programma e l'espulsione dal Paese:**

- **Furto, sottrazione o appropriazione indebita di qualsiasi oggetto da uno stabilimento pubblico, privato o commerciale**
- **Uso o possesso di alcool o sostanze stupefacenti o avere relazioni con persone che ne facciano uso in spazi privati o pubblici**
- **Realizzare movimenti non autorizzati da parte della Scuola**
- **Infrangere qualsiasi legge spagnola**

Nel caso in cui lo studente sia accompagnato da un responsabile del proprio centro educativo qualsiasi decisione verrà presa d'accordo con tale responsabile. Nel caso in cui lo studente venga espulso dal programma, i costi di rimpatrio saranno a carico del o dei genitori naturali o tutore legale. Il genitore o genitori naturali o il tutore legale si farà carico inoltre di qualsiasi costo derivante dal danneggiamento di persone o cose o derivante da multe e/o sanzioni economiche applicate a causa di comportamenti scorretti.

Il genitore o genitori naturali o il tutore legale del minore esonereranno dalle sopraccitate responsabilità economiche qualsiasi membro della Scuola di Lingue Carlos V.

#### **AUTORIZACIÓN PARA EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES.**

Con arreglo a lo estipulado en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal (en adelante, LOPD), por medio de la firma del presente Acuerdo, tanto el estudiante, centro educativo como su/s padre/madre/tutor legal, aceptan expresamente el tratamiento de sus datos personales (incluyendo, en caso necesario, la aportación de datos de salud), por parte de la Escuela de Idiomas Carlos V, como responsables del fichero de datos personales relacionado con el Programa de Becas de la Escuela de Idiomas Carlos V con las finalidades que se detallan a continuación:

- Aquellos datos que puedan aportarse con motivo de la participación del estudiante y durante la misma en el Curso, así como las acciones y/o actividades posteriores al mismo relacionadas con dicho Curso, con la finalidad de gestionar la puesta en marcha y desarrollo del Programa, el cumplimiento de lo estipulado en las bases de la convocatoria, así como realizar un control y seguimiento de los resultados del Programa. Igualmente, el estudiante seleccionado y su/s padre/madre/tutor legal han sido informados y aceptan expresamente que será necesaria, para el disfrute del curso en el país de destino, la comunicación de sus datos personales (incluyendo, en caso necesario, los datos de salud del estudiante)
- Las familias de acogida a las que pueda presentarse el perfil del participante y/o con las que éste vaya a convivir durante el Programa.
- Las entidades aseguradoras, centros médicos y/o asistenciales que cubran su participación en el Curso, situados en España.
- Las entidades pertenecientes al grupo de empresas de la Escuela de Idiomas Carlos V y/o su red de colaboradores.

Respecto del tratamiento de sus datos personales de imagen, voz y/o nombre, tanto el estudiante, como su/s padre/madre/tutor legal, autorizan a que la Escuela de Idiomas Carlos V y/o cualquier otro tercero autorizado tome imágenes del menor, su/s padre/madre/tutor legal y/o sus acompañantes, en el desarrollo de las actividades que tienen lugar bajo el Programa. Además, la Escuela de Idiomas Carlos V, podrá divulgar el contenido de dichas imágenes, bien sea de forma total, parcial o fragmentada, a través de cualquier modalidad de explotación (reproducción, distribución y comunicación pública) y/o medio de difusión, incluyendo medios de comunicación como Internet, en concreto a través de las páginas web titularidad de la Escuela de Idiomas Carlos V y/o los espacios gestionados por la Escuela de Idiomas Carlos V en diversas redes sociales, únicamente con el fin de dar a conocer a la opinión pública el Programa en el que el menor participa y las actividades de la propia Escuela de Idiomas Carlos V. Todo ello sin remuneración o contraprestación alguna. En el caso de que en las mencionadas imágenes se reproduzcan, o de cualquier otro modo en el marco del Programa, se faciliten por el estudiante y/o su/s padre/madre/tutor legal, datos personales de terceros, aquellos garantizan haber informado a tales terceros y haber obtenido de los mismos el consentimiento necesario para su facilitación a la Escuela de Idiomas Carlos V con las finalidades detalladas en el presente acuerdo, incluyendo la difusión de su imagen. La Escuela de Idiomas Carlos V se reserva el derecho a requerir a los firmantes, cuya documentación aportada incluya el tratamiento de datos de terceros, que acrediten haber cumplido con los requisitos de información y consentimiento anteriormente mencionados.

**Con la firma su questo documento lo studente dichiara di aver ricevuto e compreso le informazioni in merito alle "regole di soggiorno per studenti minorenni" e si impegna ad attenersi alle regole descritte sul presente documento durante il suo soggiorno.**

<b>Nome e Cognome:</b>	
<b>Nazionalità:</b>	
<b>Nome del programma:</b>	
<b>Data:</b>	
<b>Firma dello studente:</b>	